

Title (en)  
Food cutting machine

Title (de)  
Maschine zum Schneiden von Lebensmitteln

Title (fr)  
Machine de coupe pour produits alimentaires

Publication  
**EP 1106312 A2 20010613 (DE)**

Application  
**EP 00124025 A 20001104**

Priority  
DE 19957840 A 19991201

Abstract (en)  
The cube-cutting and slicing machine has an insertion shaft (2) for the foodstuffs. The cutting device has a grating cutter and a rotary slicing cutter (7S). The internal cross section of the insertion shaft can be altered by altering the position of at least one of its long walls (10S). The output cross section of the insertion shaft can be enlarged via the effective cutting cross section in grating cutting mode.

Abstract (de)  
Eine Maschine (1) zum Schneiden von Lebensmitteln in Scheiben, Streifen oder Würfel weist einen Einlegeschacht (2) für das Schneidgut auf, das darin mittels einer Vorschubeinrichtung in Richtung auf eine sich über einen Austrittsquerschnitt des Einlegeschachts (2) erstreckende Schneideinrichtung vorschiebbar ist. Die Schneideinrichtung weist Gattermesser und ein rotierendes Abschneidemesser (7G, 7S) auf, wobei der Innenquerschnitt des Einlegeschachts (2) durch Veränderung der Position mindestens einer seiner Längswände (10G, 10S) veränderbar ist. Um mit einer kostengünstig herstellbaren Maschine (1) sowohl Streifen oder Würfel im Gatterschneidbetrieb erzeugen als auch Koteletts, Rouladen, Steaks oder ähnliches von größeren Gutssträngen abschneiden zu können, wird vorgeschlagen, daß der Austrittsquerschnitt des Einlegeschachts (2) über den im Gatterschneidbetrieb wirksamen Schneidquerschnitt vergrößerbar ist. <IMAGE>

IPC 8 full level  
**B26D 1/28** (2006.01); **B26D 3/18** (2006.01); **B26D 7/01** (2006.01); **B26D 7/06** (2006.01)

CPC (source: EP)  
**B26D 1/28** (2013.01); **B26D 3/18** (2013.01); **B26D 7/01** (2013.01); **B26D 7/0641** (2013.01)

Cited by  
CN108162019A

Designated contracting state (EPC)  
AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

DOCDB simple family (publication)  
**EP 1106312 A2 20010613**; **EP 1106312 A3 20040303**; **EP 1106312 B1 20060201**; AT E316848 T1 20060215; DE 19957840 A1 20010621; DE 50012158 D1 20060413; DK 1106312 T3 20060606; ES 2255936 T3 20060716

DOCDB simple family (application)  
**EP 00124025 A 20001104**; AT 00124025 T 20001104; DE 19957840 A 19991201; DE 50012158 T 20001104; DK 00124025 T 20001104; ES 00124025 T 20001104